



---

## Manual de Instruções

# TALABARTE DE SEGURANÇA

**ESTAS INSTRUÇÕES SE APLICAM AOS SEGUINTE MODELOS:**

TAL301101KS, TAL301121KS, TAL301141KS, TAL305101KS, TAL301241KS, TAL301242KS,  
TAL301311KS, TAL301511KS, TAL301401KS, TAL304201KS, TAL302201KS, TAL305221KS,  
TAL305222KS, TAL301701KS e TAL301721KS, TAL301765KS, TAL301501KS

# MANUAL DE INSTRUÇÃO

## TALABARTES DE SEGURANÇA KSTRONG

Este produto é classificado como um equipamento de proteção Individual pela normatização brasileira.

Os modelos de Talabartes de Segurança KStrong são classificados como equipamentos de proteção individual e certificados pela normatização brasileira ABNTNBR 15834/2020, ABNTNBR 15835/2020 e ABNTNBR 14629/2020.

### Talabartes de segurança para detenção contra quedas, modelos:

TAL301101KS	- Talabarte de Segurança Kapture Essential simples com absorvedor de energia, confeccionado em fita.
TAL301121KS	- Talabarte de Segurança Kapture Essential duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita.
TAL301141KS	- Talabarte de Segurança Kapture Essential duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita tubular.
TAL301241KS	- Talabarte de Segurança Kapture Elite duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita tubular.
TAL301242KS	- Talabarte de Segurança Kapture Elite duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita tubular, conector alumínio.
TAL301311KS	- Talabarte de Segurança Kapture Elite duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita com regulagem
TAL301511KS	- Talabarte de Segurança Kapture Elite duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita com regulagem, ANSI
TAL301401KS	- Talabarte de Segurança Kapture Elite duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita com argolas de ancoragem
TAL304201KS	- Talabarte de Segurança Kapture Elite duplo com absorvedor de energia interno, confeccionado em fita tubular.
TAL302201KS	- Talabarte de Segurança Kapture Elite duplo com absorvedor de energia, confeccionado em corda Kernmantle.
TAL301701KS	- Talabarte de Segurança HotWorX duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita aramida
TAL301765KS	- Talabarte de Segurança ElectWorX simples com absorvedor de energia, confeccionado em fita, conectores dielétricos.
TAL301721KS	- Talabarte de Segurança ElectWorX duplo com absorvedor de energia, confeccionado em fita, conectores dielétricos.
TAL301501KS	- Talabarte de Segurança Kapture Elite simples com absorvedor de energia, confeccionado em fita com regulagem, ANSI

### Talabartes de segurança para posicionamento e restrição contra quedas, modelos:

TAL305101KS	- Talabarte de posicionamento Kapture essencial confeccionado em fita com regulagem.
TAL305221KS	- Talabarte de posicionamento Kapture Elite confeccionado em corda Kernmantle.
TAL305222KS	- Talabarte de posicionamento Kapture Elite confeccionado em corda Kernmantle, regulagem alumínio.

### Este manual deve ser lido e compreendido em sua totalidade e usado como parte do programa de treinamento de proteção contra quedas.

O usuário deve compreender o uso adequado e as limitações do equipamento, assim como ter recebido treinamento específico de acordo com a norma regulamentadora 35.

Esta linha de produtos é composta por vários modelos de Talabartes de Segurança, incluindo talabartes de posicionamento de trabalho dentro do sistema. Assim, o usuário recebe a opção de usar o equipamento, tanto para detenção de quedas, bem como para o posicionamento de trabalho. Certifique-se de que a condição médica do usuário está apta, para a utilização deste produto.

### TALABARTES DE SEGURANÇA:

Estes talabartes foram projetados para minimizar o risco e dar proteção contra o perigo das quedas de altura. No entanto, lembre-se que nenhum EPI pode fornecer proteção completa, devendo sempre ser tomado o devido cuidado durante a realização de atividades ariscadas.

### APLICAÇÃO TALABARTES DE SEGURANÇA PARA DETENÇÃO CONTRA QUEDAS:

Estes talabartes, quando se utilizam como um componente de um sistema de contenção de quedas, garantem totalmente a capacidade de travar com segurança uma queda de altura, reduzindo a força de impacto, medida no ponto de fixação ou ponto de ancoragem, a menos de 6,0 KN. Eles podem ser usados em conjunto com um cinto de segurança.

### APLICAÇÃO TALABARTES DE SEGURANÇA PARA POSICIONAMENTO E RESTRIÇÃO CONTRA QUEDAS:

Os talabartes de posicionamento de trabalho são talabartes ajustáveis feitos em corda de poliamida ou fita de poliéster, com um mecanismo de ajuste do comprimento em peça metálica ou fivelas. O comprimento pode ser ajustado utilizando um dispositivo mecânico. No entanto, o comprimento máximo do talabarte é limitado a 2,0 m. O talabarte pode ser conectado aos elementos de ancoragem laterais dos cintos de segurança abdominal para posicionamento de trabalho através de conectores. Ele pode ser ainda incorporado, permanentemente, a um cinto de posicionamento de trabalho, mas somente pelo fabricante.

**NOTA: O TALABARTE DE SEGURANÇA DEVE SER TOTALMENTE INSPECIONADO ANTES DE CADA USO.**

#### • OBSERVAÇÃO IMPORTANTE:

- O comprimento total de um subsistema com um talabarte, incluindo um absorvedor de energia, terminações e conectores não deve exceder de 2 m.
- A resistência do dispositivo de ancoragem deve ser maior do que 15 kN, e o ponto de fixação deve se situar acima da cabeça do usuário.

- Conecte o talabarte no ponto de fixação usando o conector fornecido, em uma extremidade. (Se conector não for fornecido, use conectores em conformidade com a norma NBR 15837:2020). A outra extremidade, no lado do absorvedor de energia, deve ser conectada ao elemento de ancoragem do cinto de segurança.
- Para aprimorar a proteção, em alguns casos poderá ser necessário usar o talabarte com outros componentes apropriados. Nesse caso, antes de realizar a atividade arriscada, consulte o seu fornecedor para garantir que todos os componentes sejam compatíveis e adequados para a sua aplicação.
- A distância de contenção do talabarte com absorvedor de energia deve ser o dobro do comprimento total do talabarte mais 1,75m, para permitir o rompimento do interior das fitas.

**MATERIA PRIMA:**

Talabartes de absorção de energia em cabo	- Cabo de aço 6mm
Talabarte com absorvedor de energia	- Poliéster / Aramida
Talabartes de posicionamento corda	- Poliamida
Talabarte de posicionamento	- Poliéster / Corda Kernmantle

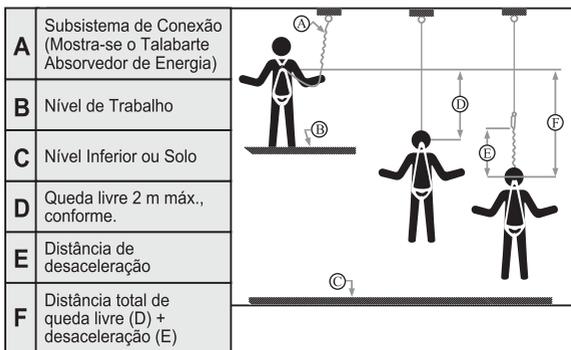
**TALABARTES DE SEGURANÇA PARA DETENÇÃO CONTRA QUEDAS**

**QUEDA LIVRE:**

- Este equipamento deve ser usado com sistema individual contra quedas, para limitar a queda livre a 4m, conforme a NBR 15636:2020.
- Os sistemas de detenção devem ser colocados de modo que nenhuma queda livre vertical seja possível.
- Os sistemas de posicionamento no trabalho devem ser colocados de modo que a queda livre seja limitada a 1m, ou menos.
- Os sistemas de movimentação/suspensão individual devem ser colocados de modo que nenhuma queda livre vertical seja possível.
- Os sistemas de escalada devem ser colocados de modo que a queda livre seja limitada a 46 cm (18 pol.) ou menos.
- Os sistemas de resgate devem ser colocados de modo que nenhuma queda livre vertical seja possível. Consulte as instruções do fabricante do subsistema para obter mais informações.

A figura abaixo ilustra os requisitos do vão livre de queda. Deve haver espaço suficiente embaixo do usuário para permitir que o sistema trave uma queda antes que o usuário atinja o chão ou outra obstrução. O vão livre necessário depende dos seguintes fatores:

- Elevação da ancoragem
- Comprimento do subsistema de conexão
- Distância de desaceleração
- Distância de queda Livre
- Altura do trabalhador
- Movimento do elemento de engate do cinto de segurança



**QUEDAS POR BALANÇO:**

As quedas por balanço ocorrem quando o ponto de ancoragem não está diretamente acima do ponto onde ocorre uma queda. A força do impacto contra um objeto em uma queda por balanço pode causar ferimentos graves ou morte. Minimize as quedas por balanço, trabalhando o mais próximo possível do ponto de ancoragem. Não permita uma queda por balanço se há risco de lesão. As quedas por balanço irão aumentar significativamente a folga necessária quando se usa uma trava-quedas retrátil ou outro subsistema de conexão de comprimento variável.



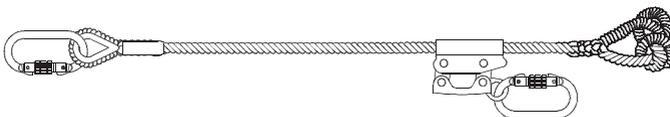
## TALABARTES DE SEGURANÇA PARA POSICIONAMENTO

### INSTRUÇÃO DE USO:

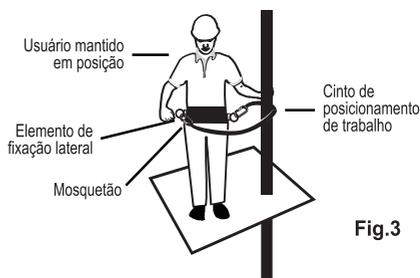
O Talabarte tem duas extremidades de fixação. Uma das extremidades é um pequeno olhal emendado, e a outra extremidade é o anel de fixação do dispositivo mecânico. (Figura 1)

**Fig.1**

**Passo 1:** Prenda o mosquetão às duas extremidades do talabarte. (A Figura 2 mostra dois mosquetões ligados às duas extremidades).

**Fig.2**

**Passo 2:** Conecte o elemento de fixação lateral de seu cinto de posicionamento de trabalho a uma extremidade, enrole o talabarte duas vezes em torno do suporte vertical e fixe o conector no outro elemento de fixação do cinto de posicionamento de trabalho. Ajuste o comprimento do talabarte utilizando o dispositivo mecânico. A figura 3 mostra o Talabarte de Posicionamento tal como seria usado por um usuário. Certifique-se de que o ponto de ancoragem do talabarte é mantido na cintura ou acima dela. Recomenda-se enrolar o talabarte duas vezes para evitar que ele escorregue para baixo.

**Fig.3**

### INSTRUÇÕES A SEREM SEGUIDAS ANTES DE USAR A LINHA DE TALABARTES KSTRONG

- Certifique-se de que, antes e durante o uso, existe um plano de resgate no local para resgatar o usuário após uma queda.
- Os talabartes só devem ser usados por pessoas treinadas e competentes ou sob a supervisão direta de uma pessoa competente.
- Verifique periodicamente a fixação e/ou os elementos de ajuste durante o uso.

### ADVERTÊNCIA:

- É essencial verificar se o estado de saúde do usuário é adequado para usar os talabartes em condições normais e de emergência.
- O talabarte de segurança Kstrong para retenção de queda não pode sofrer qualquer tipo de alteração do produto original e/ou reparo
- Enquanto estiver usando o talabarte contra quedas, certifique-se de que a queda, ou seja, a distância entre o ponto de ancoragem e a posição final do usuário após a queda, não seja mais do que 2 m.
- O talabarte deve ser uma propriedade pessoal de seu usuário.
- Antes do uso, é importante verificar quaisquer perigos eventuais criados pela combinação de elementos do equipamento nas quais o funcionamento seguro de qualquer elemento seja afetado ou comprometa o funcionamento seguro de outro elemento.
- Antes de usar, realize uma verificação do talabarte para garantir que está em boas condições e que funciona corretamente.

- Inspeção todas as correias, cabos e cordas do talabarte quanto a marcas de cortes ou abrasão. Verifique também todos os conectores do talabarte quanto ao bom funcionamento mecânico e os efeitos da corrosão ou deformação mecânica, se houver. Deve-se ter certeza de que o conector utilizado está corretamente fixado ao elemento de ancoragem e que ele está travado, de acordo com a NBR 15837:2020.
- Retire e descarte qualquer talabarte de segurança Kstrong que tenha sofrido ou retido uma queda ou em caso de reprovação durante as inspeções antes de cada uso.
- Se o talabarte for utilizado em um sistema de contenção de quedas, é aconselhável conectar apenas ao Anel-D de fixação dorsal do cinto de segurança.
- Se o talabarte for utilizado em um sistema de contenção de quedas, é essencial que o dispositivo de ancoragem ou ponto de ancoragem e o trabalhador estejam sempre posicionados de modo a minimizar tanto o risco quanto a distância possível de uma queda. Certifique-se de que o ponto de ancoragem esteja acima da cabeça do usuário.
- Em um sistema de contenção de quedas, só poderá ser usado como dispositivo de sustentação de corpo um cinto de segurança que atenda as normas NBR 15835:2020 e NBR 15836:2020.
- Em sistemas de contenção de quedas, antes de cada utilização é fundamental verificar o espaço livre necessário embaixo do usuário no local de trabalho, de modo que, no caso de uma queda, não haverá nenhuma colisão com o solo ou outro obstáculo no caminho de descida.
- O talabarte de posicionamento de trabalho deve ser uma propriedade pessoal de seu usuário. Quando estiver em uso, o talabarte deve ser mantido esticado e o movimento livre limitado a um máximo de 0,60m.
- O talabarte de posicionamento não é adequado para fins de prevenção de quedas, pelo que poderá ser necessário um arranjo complementar, de posicionamento ou de restrição de trabalho, com meios de proteção contra quedas de altura coletivos (como redes de segurança) ou pessoais (sistemas de travamento de queda).
- Se o produto for revendido fora do país para o qual foi destinado, o revendedor deverá fornecer instruções de uso, de manutenção, de verificação periódica e de conserto, na língua do país em que o produto será usado.

\* Os talabartes de segurança para posicionamento não pode ser utilizado para reter uma queda, talabartes para retenção de queda deve ser conforme ABNT NBR 15834.

---

## **INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO:**

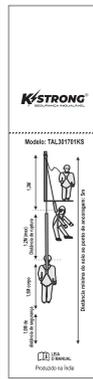
- Procedimento de Limpeza: Em caso de sujidade menor, limpe o produto com um pano de algodão ou uma escova macia. Não use materiais abrasivos. Para uma limpeza intensiva, lavar o talabarte em água a uma temperatura de entre 30°C e 60°C, usando um detergente neutro (pH 7). A temperatura de lavagem não deve exceder de 60°C. Não use detergentes ácidos ou básicos.
- Processo de Secagem: Se o produto estiver molhado, seja por uso ou devido à limpeza, deve se deixar secar naturalmente, ficando afastado do calor direto.
- Procedimento de Armazenamento: Quando não estiver em uso, guarde o talabarte em uma área bem ventilada, longe de temperaturas extremas. Nunca coloque objetos pesados acima dele. Se possível, evite dobrar excessivamente e, de preferência, guarde-o pendurado verticalmente. Se o produto estiver molhado, deixe-o secar completamente antes de armazená-lo.
- Vida útil: A expectativa de vida útil do produto é de cerca de 10 anos, se usado com cuidado. No entanto, é importante que seja inspecionado uma vez ao ano por uma pessoa competente e treinada.
- Procedimento de Transporte: É preferível que o produto seja transportado na sua embalagem original. No entanto, se esta não estiver disponível, ele poderá ser conservado e transportado em um saco hermético.

---

## **REVISÃO PERIÓDICA:**

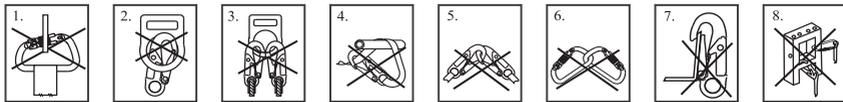
- Os talabartes precisam ser revisados periodicamente, pois a segurança do usuário depende da eficiência continuada e da durabilidade do talabarte, revise antes de cada uso.
- A revisão periódica deve ser realizada por uma pessoa competente e em estrita conformidade com os procedimentos de revisão periódica do fabricante.
- A revisão periódica também exige a verificação da legibilidade das marcações do produto.

**MARCAÇÕES:**



- Identificação do fabricante
- Tipo do produto
- Norma Brasileira
- Referência do equipamento
- Comprimento
- Material
- Ano de fabricação
- Selo INMETRO
- Identificação do fabricante

**NOTA:** Exceto os conectores com trava de 16 kN (3600 lb.), não devem ser conectados, conectores de engate automático com olhal grande a argolas tipo D de tamanho padrão ou objetos semelhantes, o que irá produzir uma carga sobre o fecho caso houver torção ou giro do conector ou da argola D. Os conectores de engate automático com abertura maior estão projetados para uso em elementos estruturais fixos, tais como barras de reforço ou elementos cruzados que não estão moldados em forma que possam prender o fecho do conector. **(ver 7 e 8)**



**OUTRAS RESTRIÇÕES:**

- Em um sistema de detenção contra quedas se faz necessário levar em consideração com comprimento total do sistema, incluindo o comprimento do conector.
- Recomenda-se não utilizar conectores de fecho manual ou automático quando você precise conectar e desconectar durante muitas vezes em sua jornada de trabalho.
- Não faça conexões em que o mecanismo de fecho de conector possa entrar em contato com um elemento estrutural ou outro equipamento e corra o risco de liberar o conector.
- Não conecte um conector de trava automática a um laço de um cabo de aço, nem o prenda de qualquer forma a um cabo de aço solto.
- O conector de trava automática deve estar livre para se alinhar com a carga aplicada desejada (independentemente do tamanho ou formato do conector de acoplamento)
- Pode se usar um conector classe B para conectar-se a um ou dois pontos de ancoragem de cinto de segurança, desde que o conector possa fechar e travar totalmente. Este tipo de conexão não é permitido com conectores de trava automática.
- Um conector pode ser ligado a um laço ou conector em anel que já esteja ocupado por um conector tipo gargantilha. Este tipo de conexão não é permitido com conectores de trava automática.

Se o elemento de conexão, ao qual se engata o conector de trava automática (mostrado) ou não, for subdimensionado ou de formato irregular, poderá ocorrer uma situação em que o elemento de conexão aplicará uma força sobre o fecho do conector. Essa força poderá fazer com que o fecho (seja de um conector com trava automática ou não) abra, permitindo que os conectores fiquem desengatados do ponto de conexão.

1. A força é aplicada ao conector de trava automática.

2. O fecho pressiona o Anel de conexão.

3. O fecho abre, permitindo que o conector de trava automática a escorregue.





KSTRONG SAFETY EQUIPAMENTOS PROFISSIONAIS LTDA.  
CNPJ: 35.510.121/0001-68  
sac@kstrong.com  
[www.kstrong.com.br](http://www.kstrong.com.br)

---

USA

SOUTH AMERICA

ASIA

---

BKS/ITAL301101KS/280723/M2